






**ARISTON**

**VELIS**  
**EE – Elektriboilerid**












## ÜLDJUHISED

1. Käesolev juhend on toote oluline ja lahutamatu osa. Hoidke juhendit hoolikalt koos seadmega. Andke juhend kaasa ka juhul, kui annate seadme üle teisele omanikule või kasutajale või paigaldate seadme kuhugi mujale.
2. Lugege hoolikalt läbi käesolevas juhendis olevad juhised ja hoiatused, sest need sisaldavad olulist infot seadme turvalise paigaldamise, kasutamise ja hooldamise kohta.
3. Seadme paigaldamine toimub kasutaja kulul. Seadet tohivad paigaldada vaid asjakohase kvalifikatsiooniga töötajad järgides käesolevat juhendit.
4. **Keelatud** on kasutada seadet määratud otstarbest erineval viisil. Tootja ei vastuta võimalike kahjude eest, mis tulenevad seadme sobimatust, valest või ebamõistlikust kasutamisest, samuti käesoleva juhendi juhiste eiramisest.
5. Mistahes paigaldus- ja hooldustoiminguid ning muud tehnilist sekkumist tähendavaid toiminguid tohivad teha ainult vastava kvalifikatsiooniga töötajad, järgides kehtivaid eeskirju ja seadme tootja juhendit.
6. Paigaldamisel tehtud vead võivad tekitada inimestele või loomadele kehavigastusi või põhjustada materiaalselt kahju, mille eest tootja ei vastuta.
7. Ärge jätke pakendi elemente (klambreid, plastkotte, polüstüreenvahust elemente) lastele kättesaadavatesse kohtadesse. Need võivad olla lastele ohtlikud.
8. Käesolev seade ei ole mõeldud kasutamiseks piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega inimestele (sh lastele) ega isikutele, kellel ei ole seadme kasutamiseks vajalikke kogemusi või teadmisi, välja arvatud juhul, kui seadet kasutatakse selliste isikute ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või on sellised isikud saanud vastutavalt isikult juhiseid seadme kasutamiseks. Lapsed peavad seadme läheduses viibima nende turvalisuse eest vastutava isiku järelevalve all. Ärge laske lastel seadmega mängida.
9. **Keelatud** on katsuda seadete paljajalu või märgade kätega.
10. Vajalikke remonditoiminguid tohivad teha ainult kvalifitseeritud töötajad, kasutades originaalvaruosi. Selle juhise eiramine võib mõjutada tööohutust ning vabastab seadme tootja igasugusest vastutusest.
11. Sooja vee temperatuuri reguleeritakse termostaadiga, mis ühtlasi kaitseb temperatuuri tõusmise eest ohtlikult kõrgele. Pärast rikke põhjuse kindlakstegemist saab termostaadi blokeeringust vabastada.
12. Elektriühendused tuleb teha vastavalt juhendis kirjeldatule.
13. Kui boileri varustusse kuulub ülerõhu eest kaitsev seade, ei tohiks selle töösse sekkuda. Kui aga selline seade ei vasta kehtivatele standarditele ja eeskirjadele, tuleb see välja vahetada.
14. Seadme läheduses ei tohi olla kergestisüttivaid esemeid.


### Sümbolite tähendused:




Sümbol	Tähendus
	Selliste juhiste eiramine võib tuua kaasa <b>inimestele</b> kehavigastuste tekitamise ohu ja raskematel juhtudel põhjustada nende surma.
	Selliste juhiste eiramine võib tuua kaasa <b>esemete, taimede või loomade</b> vigastamise ohu. Raskematel juhtudel võivad vigastused olla tõsised.
	Kehtivate üldiste ohutusnõuete ja toote spetsiifilisi omadusi hõlmavate nõuete järgimine on kohustuslik.

## ÜLDISED OHUTUSNÕUDED

Nr	Hoiatus	Oht	Sümbol
1	Vältige toiminguid, mille tagajärjel võiksid seadme sisemusse sattuda võõrkehad või võiks seade paigalduskohast lahti tulla.	Elektrilöök, mille põhjustavad pinge all olevad elemendid. Kehavigastused, eelkõige kõrgel temperatuuril olevatest elementidest põhjustatud põletused ning teravatest äärtest ja väljaulatuvatest osadest põhjustatud löikehaavad.	
2	Ärge lülitage seadet sisse ega välja selle pistikut pistikupesasse torgates või sealte välja tõmmates.	Elektrilöök elektrijuhtme, pistiku või pistikupesa kahjustamise tagajärjel.	
3	Vältige toitejuhtme kahjustamist.	Elektrilöök pinge all olevate isoleerimata juhtmete puudutamise tagajärjel.	
4	Ärge jätke seadmele mingeid esemeid.	Kehavigastused, mis on tingitud sellise eseme mahakukkumisest vibratsiooni tagajärjel.	
		Seadme enda või muude läheduses asuvate esemete kahjustamine, mis on tingitud sellise eseme mahakukkumisest vibratsiooni tagajärjel.	
5	Ärge ronige seadmele.	Kehavigastused seadmelt maha kukkumise tagajärjel.	
		Seadme enda või muude läheduses asuvate esemete kahjustamine, mis on tingitud hoidikute küljest lahti tulnud seadme mahakukkumisest.	
6	Ärge asuge seadet puhastama enne, kui olete selle välja lülitanud ja toitejuhtme pistiku pistikupesast välja tõmmanud või välislüliti välja lülitanud.	Elektrilöök, mille põhjustavad pinge all olevad elemendid.	
7	Paigaldage seade stabiilsele ja mittevibreerivale seinale.	Müra seadme töötamise ajal.	
8	Elektriühendus tuleb teha sobiva läbimõõduga kaabli abil.	Tulekahju, mille võib põhjustada ebapiisava läbimõõduga juhtmete ülekuumenemine.	
9	Lülitage tagasi sisse kõik kontroll- ja turvafunktsioonid, mis hakkasid tööle tehnilise sekkumise tulemusel, ja enne kui seadme normaalseks tööks sisse lülitate, veenduge et need töötavad õigesti.	Seadme kahjustumine või blokeerumine kontrolli alt väljas olevas ulatuses töötamise tõttu.	

## TOOTEGA SEOTUD SPETSIIFILISED OHUTUSNÕUDED

Nr	Hoiatus	Oht	Sümbol
10	Enne mistahes toiminguid seadme selliste osade juures, mis võivad sisaldada	Kehavigastuste (põletuste) oht.	

	kuuma vett, tühjendage need osad läbipuhumise teel.		
11	Eemaldage seadme elementidelt regulaarselt katlakivi. Järgige seejuures seadme ohutuskaardis toodud juhiseid. Selle toimingu juures tuulutage ruumi, kasutage kaitserõivaid ja kaitsekindaid. Vältige erinevate katlakivieemaldusvahendite segamist. Samuti kaitske puhastatavat seadet ja selle läheduses olevaid esemeid.	Kehavigastused, mis on tingitud naha või silmade kokkupuutest hapetega, kahjulike kemikaalide sissehingamisest või allaneelamisest.	
		Seadme või selle läheduses olevate esemete korrosioonikahjustused happeliste kemikaalide mõjul.	
12	Ärge kasutage seadme puhastamise ajal putukatõrjevahendeid, lahusteid ega agressiivseid puhastusaineid.	Plastelementide või värviga kaetud pindade kahjustamise oht.	

## TEHNILISED ANDMED

Konkreetse seadme tehnilised andmed on näidatud seadmele paigaldatud nominaaltabelis (vee sisse- ja väljavoolutorude läheduses paiknev tahvel).

	BASE				TOP			
<b>Mudel</b>	<b>30</b>	<b>50</b>	<b>80</b>	<b>100</b>	<b>30</b>	<b>50</b>	<b>80</b>	<b>100</b>
<b>Kaal kg.</b>	14	20	26	30	14,3	20,5	27,5	32

Kirjeldatav seade vastab elektromagnetilise ühilduvuse direktiivi EMC 89/336/EMÜ nõuetele.

### Seadme mudeli kindlakstegemine

Ostetud seadme mudeli kindlakstegemisel juhinduge käesoleva juhendi lõpus olevatest joonistest 3, 4, 5 ja 6 ning järgmistest juhistest:

- BASE: mudelid, mis on varustatud joonisel 3 või 4 näidatud kasutajaliidesega,
- TOP: mudelid, mis on varustatud joonisel 5 või 6 näidatud kasutajaliidesega.

### PAIGALDUSJUHISED (paigaldajale)

 **TÄHELEPANU!** Lugege hoolikalt läbi käesoleva juhendi alguses olevad üldised märkused ja ohetusjuhised. Järgige neid juhiseid täpselt.

Boilerit tohivad paigaldada ja käivitada vaid vastava väljaõppega isikud, kes järgivad kehtivaid õigusakte ja vajadusel eeskirju, mille on välja andnud

## **kohalikud võimuorganid ja tervisekaitseasutused.**

Seade on mõeldud vee soojendamiseks allapoole keemispunkti jäävale temperatuurile. Boiler tuleb ühendada tarbeveevõrku, mille vee omadused vastavad seadme jõudlusele ja mahule.

Enne seadme paigaldamist:

- Kontrollige, kas seadme omadused (esitatud nominaaltabelis) vastavad teie vajadustele.
- Veenduge, et veesüsteem vastaks seadme IP-klassile (kaitse vedeliku läbiimbumise eest) kooskõlas kehtivate seadustega.
- Tutvuge pakendi etiketil ja nominaaltabelis esitatud infoga.

## **Seadme paigaldamine**

Käesolev seade on mõeldud paigaldamiseks vaid siseruumidesse ja kooskõlas kehtivate eeskirjadega. Samuti tuleb järgida järgmisi ruumi tingimustega seotud nõudeid:

- **Niiskus:** Ärge paigaldage seadet niiskettesse ja suletud (ventilatsioonita) ruumidesse.
- **Külm:** Ärge paigaldage seadet ruumidesse, kus temperatuur võib langeda allapoole kriitilist piiri ja võib tekkida jää.
- **Päikesekiirgus:** Seade peaks olema kaitstud otsese päikesevalguse eest, isegi kui see tuleb läbi aknaklaasi.
- **Tolm/aurud/gaasid:** Ärge paigaldage seadet ruumidesse, kus on agressiivseid tegureid, nagu happelised aurud, tolmu ja suured gaasikogused.
- **Elektrisüsteem:** Ärge paigaldage seadet otse sellisesse elektrisüsteemi, mis ei ole kaitstud pingekõikumise eest.

Õõnsatest tellistest või blokkidest seinte, piiratud kandvusega vaheseinte või muude selliste seinte puhul, mis on erinevad soovitatust, tuleb enne seadme paigaldamist teha kandvusproov.

Kinnituskonksud, millega seade seinale paigaldatakse, peavad olema nii tugevad, et suudaksid kanda kolm korda suuremat raskust kui kaalub täielikult veega täidetud boiler. Kinnitamiseks soovitatakse vähemalt 12 mm läbimõõduga konkse.

Kohalike eeskirjadega võib olla ette nähtud karistus boileri paigaldamise eest vannituppa. Samuti tuleb järgida neis eeskirjades määratletud minimaalseid vahemaid.

Soovitatav on paigaldada boiler (**A** joonis 1) võimalikult lähedale sooja vee kasutamise kohale, et vältida soojakadu pikkades torudes.

Jätke seadme ümber vähemalt 50 cm vaba ruumi, et hooldus- ja remonditööde korral oleks võimalik elektrilistele elementidele ligi pääseda.

## **Paigaldamine erinevates asendites**

Seadet saab paigaldada nii vertikaalselt (joonis 2a) kui ka horisontaalselt (joonis 2b). Horisontaalse paigalduse korral keerake seadet kellaosuti liikumise suunas nii, et veetorud jääksid vasakule poole (külma vee sissevoolu toru allpool).

## Esipaneeli paigaldamine ja/või kohandamine

Ainult mudelitele TOP (mudelid, mis on varustatud joonisel 5 või 6 näidatud kasutajaliidesega): esipaneeli paigaldamisel ja/või kohandamisel järgige juhiseid, mis on esitatud paneelil paiknevad kasutusjuhendis.

## VEEÜHENDUSED

Vee sisse- ja väljavooluühendused boileriga tuleb teha selliste torude ja liitmike abil, mis peavad vastu seadme kasutamisel tekkivale rõhule, samuti vee temperatuurile, mis seadme normaalse töö ajal võib olla 80°C ja isegi rohkem. Seega on keelatud kasutada materjale, mis selliseid temperatuure ei talu. Keerake külma vee sissevoolu toru otsakule, mis on tähistatud sinise võruga, T-tüüpi torukolmik. Selle kolmiku ühe otsa külge keerake kraan, mis on mõeldud boileri veest tühjendamiseks (**B**, joonis 2). See kraan on mõeldud lahti keeramiseks spetsiaalse tööriista abil, mitte käsitsi. Kolmiku teisele otsale keerake kaitseseadis, mis kaitseb ülerõhu eest (**A**, joonis 2). Kaitseseadis kaitseb seadet liiga suure rõhu eest. See peab olema taadeldud maksimumrõhule 0,8 MPa (8 baari) ja peab vastama riigis kehtivatele eeskirjadele.

**TÄHELEPANU! Seadmekomplekti kuuluv kaitseseadis ei vasta eeskirjadele, mis kehtivad riikides, kus kohaldatakse Euroopa standardit EN 1487:2000. Vastavalt standardile peab kaitseseadise maksimumrõhk olema 0,7 MPa (7 baari) ja tal peab olema vähemalt sulgeventiil, tagasilöögiklapp, tagasilöögiklapi juhtseadis, kaitseventiil ja veevõrgu sulgemisventiil.**

Kaitseseadise tööle hakkamise korral tuleb seadme väljalaskeava ühendada väljalasketoruga, mille läbimõõt on vähemalt võrdne seadme ühendustorustiku läbimõõduga. See ühendus tuleb varustada lehriga, mis jätab vähemalt 20 mm tühja ruumi toru otsa ja lehtri vahele ning võimaldab visuaalselt kontrollida, et kaitseseadise rakendumine ei põhjustaks mistahes vigastusi, materiaalselt kahju või õnnetusi loomadega, mille eest tootja ei vastuta. Ühendage ülerõhu eest kaitsva kaitseseadise sissevool külma vee torustikuga elastse toru abil, varustage see vajadusel sulgemisventiiliga (**D**, joonis 2). Lisaks on tühjenduskraani avamise puhuks väljavoolule (**C**, joonis 2) vaja väljalasketoru.

Kaitseseadist kinni keerates ei tohi seda liigselt pingutada ega tihendada, ega seda mingil viisil muuta. Vee lekkimine kraanist soojendusetapi ajal on normaalne märk ülerõhu eest kaitsva kaitseventiili tööle hakkamisest. Seetõttu tuleb selle väikese veekoguse jaoks paigaldada äravoolutorude süsteem, mis peab siiski jätma lehtri kohale piisavalt ruumi, et õhk vabalt ligi pääseks. Äravoolutorul peab seejuures olema piisav langus, et lihtsustada vee äravoolu ja kaitsta äravoolusüsteemi jäätmise eest. Kui veevõrgus on rõhk lähedane väärtustele, millele on kalibreeritud kaitseseadis, tuleb veevõrku, seadmest võimalikult kaugemale, paigaldada rõhuregulaator. Kui plaanitakse paigaldada segistitega soojaveekraanid (vannitoa- või dušisegistid), tuleb torud läbi loputada ja eemaldada neist mustus, mis võiks segisteid kahjustada. Galvaanilise korrosioonitõrjesüsteemi töö mõjutab veesoojendi tööiga ja seetõttu ei saa seadet kasutada, kui vee karedus on püsivalt alla 12°. Eriti kareda vee korral tekib seadme sees siiski kiiresti ja märkimisväärses koguses katlakivi, mis vähendab seadme töö tõhusust ja kahjustab elektrilist küttekeha.

## Elektriühendus

## **Enne mistahes töid ühendage seade välise lüliti abil elektrivõrgust lahti.**

Suurema ohutuse tagamiseks kontrollige elektrisüsteem hoolega üle veendumaks, et see vastab kehtivatele eeskirjadele, sest seadme valmistaja ei vastuta mingite kahjude eest, mis tulenevad süsteemi maanduse puudustest või elektrivarustuse häiretest.


Kontrollige, kas elektrivõrk vastab boileri maksimaalsele võimsusele (vaadake andmeid nominaaltabelist) ning kas juhtmed on sobiva läbimõõduga ning vastavad kehtivatele eeskirjadele.

Mitmeosaliste pistikupesade, pikendusjuhtmete ja harupistikute kasutamine on keelatud.

Seadme maandamiseks ei tohi kasutada vee-, kütte- või gaasitorustikku

Kui seade on varustatud toitekaabliga ja toitekaablit on hiljem vaja asendada, kasutage samade andmetega kaablit (tüüp H05VV-F 3 x 1,5 mm<sup>2</sup>, läbimõõt 8,5 mm). Toitekaabel (tüüp H05VV-F 3 x 1,5, läbimõõt 8,5 mm) tuleb tõmmata läbi selleks ettenähtud ava seadme tagaküljel ja juhtida klemmikarbini (M, joonis 7a), seejärel tuleb üksikud juhtmed fikseerida, keerates kinni vastavad kruvid.

Seadme elektrivõrgust lahti ühendamiseks kasutage kahepooluselist lülitit, mis vastab CEI-EN-standarditele (kontaktide vahe vähemalt 3 mm, soovitatavalt varustatud kaitsmetega).

Seade peab olema maandatud ja maanduskaabel (peab olema rohelist ja kollast värvi ning faasijuhtmetest pikem) tuleb ühendatud klemmidega, mis on tähistatud sümboliga  (G, joonis 7a).

Fikseerige maanduskaabel kattele komplekti kuuluva sobiva klambriga.

Enne boileri käivitamist veenduge, et toitepinge vastab nominaaltabelis näidatud nominaalpingele.

Kui seade ei ole varustatud toitekaabliga, valige paigaldamiseks üks järgmistest meetoditest:

- Püsiühendus elektrivõrguga jäiga kaitsetoru abil (kui seade ei ole varustatud kaabli väljatõmbamist takistava klambriga).
- Elastse kaabliga (tüüp H05VV-F 3 x 1,5 mm<sup>2</sup>, läbimõõt 8,5 mm), kui seade on varustatud kaabliklambriga.

## **Seadme käivitamine ja tehniline kontrollimine**

Enne seadme sisselülitamist täitke boiler veevõrguveega.

Selleks keeratakse veevõrgu peaventiil ja kuuma vee kraan lahti, kuni õhk on täielikult väljunud. Kontrollige visuaalselt, et ühendusäärikut ei hakkaks vett lekkima, vajadusel pingutage ühendust mõõduka jõuga.

Lülitage seade toitelülitist voluvõrku.

**Tähelepanu! Mudelitel TOP (mudelid, mis on varustatud joonisel 5 või 6 esitatud kasutajaliidesega) on horisontaalse paigalduse korral vaja näidiku korraliku vaadatavuse tagamiseks see konfigurereida, vajutades üheaegselt nuppe „mode“ ja „eco“ ja hoides neid 5 sekundit all.**

## **HOOLDUSNÕUDED (kvalifitseeritud töötajatele)**



**TÄHELEPANU!** Lugege hoolikalt läbi käesoleva juhendi alguses olevad üldised märkused ja ohutusjuhised. Järgige neid juhiseid täpselt.

**Seadme kasutamise ja hooldamisega seotud sekkumisi ja toiminguid tohivad teha ainult töötajad, kellel on kehtivatele eeskirjadele vastav kvalifikatsioon.**

Enne hooldustehnikute väljakutsumist seadme rikete korral kontrollige, et rike ei tulene muudest põhjustest, nagu elektri- või veevarustuse häiretest.

### Seadme tühjendamine

Seade tuleb veest tühjendada, kui see jääb kasutamata seisma ruumi, mille temperatuur võib langeda alla nulli.

Kui tekib vajadus seade tühjendada, toimige järgmiselt:

- ühendage seade elektrivõrgust lahti;
- keerake kinni sulgemiskraan, kui see on paigaldatud (**D**, joonis 2), vastasel juhul keerake kinni veevarustuse peaventil;
- keerake lahti kuuma vee kraan (kraanikausi või vanni juures);
- avage kraan **B** (joonis 2).

### Osade vahetamine



**TÄHELEPANU!** Enne mistahes töid ühendage seade alati elektrivõrgust lahti.

Elektriliste elementidega seotud tööde tegemiseks eemaldage plastkate (joonis 7a). Andureid kinnitavatele varrastele (K) ligipääsemiseks ühendage lahti trükkplaadi kaablid (F) ja tõmmake need kontaktist välja, hoidudes neid liigselt painutamast. Lülituskilbiga (Z) seotud tööde tegemiseks ühendage juhtmed (C, Y, F ja P) lahti ja keerake vastavad kruvid lahti.

Juhtpaneeliga seotud tööde tegemiseks vaadake joonist 7b. Eemaldage plastkate (A), keerake 4 eesmist kruvi (B) lahti, ühendage juhe (Y) lahti ja keerake lahti 4 tagumist kruvi (C).

**Seadet uuesti kokku pannes kontrollige, et kinnitaksite kõik osad tagasi oma algele kohale.**

Küttekehade ja anoodidega seotud tööde korral on esmalt vaja seade tühjendada. Keerake kruvid (C, joonis 8) lahti ja eemaldage äärikud (F, joonis 8). Äärikud on ühendatud küttekehade ja anoodidega. Seadet uuesti kokku pannes kontrollige, et kinnitaksite termostaadi andurid ja küttekehad tagasi oma algele kohale.

(joonised 7 ja 8). Pöörake tähelepanu, et paigaldaksite värvilise äärikplaadi tähisega H.E.1 või H.E.2 sama värviga tähistatud kohale

Äärikutihend (Z, joonis 9) on soovitatav alati, kui see eemaldatakse, välja vahetada.

**Tähelepanu! Küttekehade väljavahetamine põhjustab seadme talitlushäireid. Töötage korraga ainult ühe küttekehaga ja võtke teine lahti alles pärast esimese tagasipaigaldamist.**

**Kasutage vaid originaalvaruosi.**



## Korraline hooldus

Seadme riketeta töö tagamiseks puhastage küttekeha (R, joonis 9) iga kahe aasta tagant katlakivist.

Kui te ei kavatses kasutada spetsiaalseid katlakivi eemaldusvahendeid, siis eemaldage lihtsalt katlakivisade, hoidudes kahjustamast küttekeha.

Magneesiumnoodid (**N**, joonis 9) vahetage välja iga kahe aasta tagant (v.a roostevaba küttekehaga seadmel). Eemaldamiseks võtke küttekeha koost lahti ja keerake tugikronsteini küljest lahti.

Möödavooloru (**X**, joonis 7a) on vaja kontrollida ainult selle ummistumisest põhjustatud tõrke korral. Toru kontrollimiseks keerake lahti kaks rõngasmutrit (**W**, joonis 7a).

## Ülerõhu eest kaitsev kaitseventiil

Kaitseventiili tuleb regulaarselt (kord kuus) katlakivi eemaldamiseks avada ja kontrollida, et see ei ole ummistunud.

## KASUTUSJUHISED SEADME KASUTAJALE



**TÄHELEPANU!** Lugege hoolikalt läbi käesoleva juhendi alguses olevad üldised märkused ja ohutusjuhised. Järgige neid juhiseid täpselt.


### Juhised kasutajale

- Ärge paigutage otse broileri alla esemeid ja/või seadmeid, mida võimalikud veelekked võiksid kahjustada.
- Kui teil ei ole pikemat aega vaja sooja vett kasutada, siis:
  - lülitage seadme elektritoide välja, seades välise lüliti asendisse „OFF”;
  - keerake veevarustuse kraan kinni.
- Tarbevee kraanist voolav vesi temperatuuriga üle 50 °C võib põhjustada tõsiseid põletusi või raskeid kehavigastusi. Lastel, puuetega isikutel ja eakatel on tavalisest suurem oht end põletada

Kasutaja ei tohi ise teostada mingeid korralisi ega erakorralisi hooldus- ja parandustöid. Kui tekib vajadus toitekaabel välja vahetada, pöörduge pädeva hoolduselektriku poole. Seadme välimiste osade puhastamiseks kasutage seebivees niisutatud lappi.

### Lähtestamine, diagnostika

- Mudelite BASE puhul (mudelid, mis on varustatud joonisel 5 või 6 esitatud kasutajaliidesega): Mistahes ülalkirjeldatud tõrke korral lülitub seade „avariirežiimile” ja kõik juhtpaneeli LED-lambid hakkavad üheaegselt vilkuma.


Diagnostika: Diagnostikafunktsiooni sisselülitamiseks vajutage nupp  (A) 5 sekundiks alla.

Tõrke tüüpi näitavad 5 diodi (1–5) vastavalt järgmisele skeemile:

Diod 1 – sisemise trükkplaadi rike


Diod 3 – temperatuuriandurite rike (lahti või lühises), boileri väljavool

Diod 5 – üksikandur tuvastas vee ülekuumenemise, boileri väljavool  
 Diodid 4 ja 5 – üldine ülekuumenemine (trükkplaadi rike), boileri väljavool  
 Diodid 3 ja 5 – andurite eristusviga, boileri väljavool  
 Diodid 3 ja 4 – vesi ei soojene, kuigi küttekeha on sisse lülitatud, boileri väljavool  
 Diodid 3, 4 ja 5 – vett ei ole, boileri väljavool  
 Diodid 2 ja 3 – temperatuuriandurite rike (lahti või lühises), boileri sissevool  
 Diodid 2 ja 5 – üksikandur tuvastas vee ülekuumenemise, boileri sissevool  
 Diodid 2, 4 ja 5 – üldine ülekuumenemine (trükkplaadi rike), boileri sissevool  
 Diodid 2, 3 ja 5 – andurite eristusviga, boileri sissevool  
 Diodid 2, 3 ja 4 – vesi ei soojene, kuigi küttekeha on sisse lülitatud, boileri sissevool  
 Diodid 2, 3, 4 ja 5 – vett ei ole, boileri sissevool

Diagnostikafunktsiooni väljalülitamiseks vajutage nuppu  (A) või oodake 25 sekundit.

• Mudelite TOP puhul (mudelid, mis on varustatud joonisel 5 või 6 esitatud kasutajaliidesega): Rikke tekkimisel lülitub seade „rikkerežiimile” ja näidikul hakkavad vilkuma tõrkekoodidele vastavad numbrid (nt E01). Tõrkekoodid on järgmised:

E01 – sisemise trükkplaadi rike  
 E10 – temperatuuriandurite rike (lahti või lühises), veesoojendi väljavool  
 E11 – üksikandur tuvastas vee ülekuumenemise, boileri väljavool  
 E12 – üldine ülekuumenemine (trükkplaadi rike), boileri väljavool  
 E13 – andurite eristusviga, boileri väljavool  
 E14 – vesi ei soojene, kuigi küttekeha on sisse lülitatud, boileri väljavool  
 E15 – vett ei ole, boileri väljavool  
 E20 – temperatuuriandurite rike (lahti või lühises), boileri sissevool  
 E21 – üksikandur tuvastas vee ülekuumenemise, boileri sissevool  
 E22 – üldine ülekuumenemine (trükkplaadi rike), veesoojendi sissevool  
 E23 – andurite eristusviga, boileri sissevool  
 E24 - vesi ei soojene, kuigi küttekeha on sisse lülitatud, boileri sissevool  
 E25 – vett ei ole, boileri sissevool

**Lähtestamine:** Seadme lähtestamiseks lülitage seade nupust  (A, joonis 3, 4, 5, 6) välja ja uuesti sisse. Kui tõrke põhjus kaob kohe pärast lähtestamist, jätkab seade tavapärasest tööd. Vastasel korral kuvatakse näidikul jätkuvalt tõrkekood; sellisel juhul pöörduge hoolduskeskuse poole.

### Antibakteriaalne funktsioon

Antibakteriaalne funktsioon (vaikimisi välja lülitatud) koosneb vee kuumutamise tsüklilist temperatuurini 70 °C nii et kuumus boileri desinfitseeriks ja hävitaks võimaliku Legionella-bakteri.

Esimene tsükkel algab 3 päeva pärast seadme sisselülitamist. Järgnevad tsüklid toimuvad iga 30 päeva tagant (kui selle aja vältel vähemalt korra ei kuumutata vett temperatuurini 70 °C). Kui seade lülitatakse välja, siis lülitub välja ka antibakteriaalne funktsioon. Kui seade lülitatakse välja antibakteriaalse tsükli ajal, lülitub seade välja ja funktsioon deaktiveeritakse. Iga tsükli lõpus taastatakse kasutaja varem valitud temperatuur.




- Mudelite BASE puhul (mudelid, mis on varustatud joonisel 5 või 6 esitatud kasutajaliidesega):  
Antibakteriaalse tsükli käivitumist näidatakse tavalise 70 °C temperatuurisättena. Antibakteriaalse funktsiooni püsivalt välja lülitamiseks vajutage üheaegselt alla nupud ECO ja „+” ja hoidke neid 4 sekundi all; funktsiooni väljalülitumisest annab märku 40 °C LED-lambi kiire vilkumine 4 sekundi vältel.  
Antibakteriaalse funktsiooni uuesti sisse lülitamiseks korrake eelkirjeldatud toiminguid; uuesti sisse lülitumisest annab märku 70 °C LED-lambi kiire vilkumine 4 sekundi vältel.
- Mudelite TOP puhul (mudelid, mis on varustatud joonisel 5 või 6 esitatud kasutajaliidesega):  
Antibakteriaalse tsükli ajal ilmub näidikule vaheldumisi vee temperatuuri näit ja kiri „-Ab-”.  
Funktsiooni välja- või sisselülitamiseks vajutage töötaval seadmel nuppu „mode“ ja hoidke seda 3 sekundi all. Valige nupust „set“ „Ab0” (funktsiooni väljalülitamiseks) või „Ab1” (funktsiooni sisselülitamiseks), kinnitage valik nuppu vajutades. Seade kontrollib, et funktsioon on edukalt välja või sisse lülitatud, ja lülitub seejärel tavalisele töörežiimile.

### **Kellaaja seadistamine/muutmine**

Ainult mudelitel TOP (mudelid, mis on varustatud joonisel 5 või 6 esitatud kasutajaliidesega)

Seadme esmakordsel sisselülitamisel ilmub automaatselt soovitus seada õige kellaeg, hiljem tuleb selleks vajutada nuppu „set“ ja hoida seda 3 sekundi all. Seadke nuppu „set“ pöörates õige tunninäit ja seejärel kinnitage see nupu vajutamisega. Korrake tegevust minutinäidu seadmiseks.

### **Temperatuuri reguleerimine ja seadme sätete sisselülitamine**

- Mudelite BASE puhul (mudelid, mis on varustatud joonisel 5 või 6 esitatud kasutajaliidesega):  
Seadme sisselülitamiseks vajutage toitenuppu  (A). Soovitud temperatuuri seadistamiseks valige nuppudega „+” ja „-” sobiv väärtus 40 ja 80 °C vahel. Soojendamisetapis põlevad soovitud veetemperatuuri tähistavad LED-lambid (1–5) pidevalt, järgnevad LED-lambid süttivad järjest kuni soovitud temperatuuri saavutamiseni.  
Kui temperatuur langeb (nt pärast kuuma vee kasutamist), algab soojendamine automaatselt ning viimasena püsivalt põlenud LED-lambi ja valitud temperatuuri tähistava LED-lambi vahelised LED-lambid hakkavad järgemööda vilkuma.  
Seadme esmakordsel sisselülitamisel valib seade temperatuuriks 70 °C. Elektrikatkestuse korral või seadme toitenupust  (A) väljalülitamisel jääb viimasena valitud temperatuurisäte mällu.  
Soojendamisfaasis võib kosta vahest müra, mis on seotud vee soojendamise protsessiga.
- Mudelite TOP puhul (mudelid, mis on varustatud joonisel 5 või 6 esitatud kasutajaliidesega):  
Seadme sisselülitamiseks vajutage toitenuppu  (A). Soojendamisfaasis on lained näidiku kulgedel (C) sisse lülitatud.  
Seadmel on 4 töörežiimi: käsirežiim, 1. programmirežiim, 2. programmirežiim ning 1. ja 2. programmirežiim. Iga kord, kui vajutatakse nuppu „mode“, valitakse järgmine

töörežiim, mida näidikul tähistab vastav sümbol: P1, P2, Ręz/Man). Funktsioonide valimine toimub tsükliliselt järgmises järjestuses: “P1” → “P2” → “P1eP2” → “Manual” → “P1” jne.

Programmid „P1 ja P2“ on vaikimisi seatud ajavahemikule 7.00–19.00 ja temperatuurile 70 °C.

**Käsirežiimis** (põleb tähis “Ręz/Man”) saab kasutaja valida soovitud temperatuuri lihtsalt pöörates nuppu „set“ kuni kuvatakse soovitud temperatuur (vahemikus 40 kuni 80 °C). Nupu vajutamisel salvestatakse säte mällu ja seade lülitub tööle käsirežiimis.

**ECO:** Kui käsirežiimi kasutatakse koos ECO-funktsiooniga (vt ECO-funktsiooni lõiku), määrab seade temperatuuri automaatselt ja seega ei saa nuppu „set“ kasutada.

Seadenuppu pöörates ilmub 3 sekundiks näidikule tähis ECO. Kui soovite temperatuuri muuta, tuleb ECO-funktsioon välja lülitada

**1. programmi** režiimis (põleb sümbol „P1“), **2. programmi** režiimis (põleb sümbol „P2“) ning 1. ja 2. programmi režiimis (põlevad sümbolid „P1 ja P2“) saab vastavalt kuumade vee vajadusele programmeerida päeva jooksul 1 või 2 ajavahemikku.

Vajutage nuppu „mode“, kuni soovitud programmi sümbol hakkab vilkuma. Seejärel pöörake nuppu „set“ ja valige ajavahemik, millal soovite kuumade vee kasutada (ajavahemiku saab valida 30-miutulistega vahedega) ja vajutage nuppu ajavahemiku sätte mällu salvestamiseks. Seejärel valige nuppu „set“ pöörates temperatuurisäte ja klõpsake sätte salvestamiseks. Seade hakkab tööle režiimil “P1” või “P2”. Kui valisite 1. ja 2. programmi režiimi, tuleb korrata ajavahemiku ja temperatuurisätete valimist ka teise programmi jaoks. Ajavahemikul, millele ei ole selgelt ette nähtud sooja vee kasutust, vett ei soojendata. Programmid „P1 ja P2“ on võrdväärsed ning kasutaja saab neid suurema paindlikkuse huvides eraldi programmeerida.

Kui üks programmirežiimidest („P1“, „P2“ või „P1 ja P2“) on sisse lülitatud, on nupp „set“ deaktiveeritud. Seadenupu pööramisel ilmub 3 sekundiks näidikule tähis „Pr“. Kui soovite sätteid muuta, vajutage nuppu „set“.

**ECO PLUS:** Kui ühte programmirežiimidest („P1“, „P2“ või „P1 ja P2“) kasutatakse koos ECO-funktsiooniga (vt ECO-funktsiooni lõiku), määrab seade temperatuuri automaatselt. Seetõttu saab valida üksnes ajavahemiku, mille jooksul on olemas kuum vesi. Seadenupu pööramisel ilmub näidikule tähis „PLUS“, mis näitab nende kahe funktsiooni üheaegset tööd.

Selle töörežiimiga säästate maksimaalselt energiat

NB: Kui ükskõik millise sätte seadmisel ei tee kasutaja 5 sekundi vältel mingeid toiminguid, salvestatakse viimasena valitud säte seadme mällu.

## Funktsioon ECO

„ECO-funktsioon põhineb tarkvaraprogrammil, mis jätab automaatselt mällu kasutaja veetarbimisega seotud andmed, aidates minimeerida soojuskadusid ja saavutada maksimaalset energiasäästu.

ECO-tarkvara töö koosneb esialgsest andmekogumisperioodist, mis kestab ühe nädala alates seadme programmeerimisest kasutaja valitud temperatuurile. Selle aja jooksul alustab seade tööd kasutaja määratud temperatuuril, reguleerides seda iga päev vastavalt energiavajadusele, et optimeerida energiakulu. Selle nädala lõppedes hakkab ECO-tarkvara käivitama vee soojendamist vastavalt ajavahemikele ja veekogustele, mille seade on automaatselt kindlaks teinud veekasutusandmeid analüüsides. Seade tagab kuumade vee varu ka nendeks ajavahemikeks, kui kuumade vee tootmist ei ole ette nähtud.

ECO-funktsiooni sisselülitamiseks vajutage vastavat nuppu, mis süttib.

Kui ECO-funktsioon on sisse lülitatud, ei ole võimalik temperatuuri käsitsi valida. Kui soovite temperatuuri suurendada või vähendada, tuleb vajutada vastavat põlevat nuppu ja ECO-funktsioon välja lülitada (nupp kustub). Kui ECO-funktsioon või seade lülitatakse välja ja uuesti sisse, alustab seade uuesti veekasutuse tundmaõppimise nädalat.


ECO-funktsiooni nõuetekohase töö tagamiseks ei ole soovitatav seadme elektritoidet välja lülitada.

### **Funktsioon FAST**

(mudelitele, mis on varustatud joonisel 3 ja 5 esitatud kasutajaliidesega):


Seade töötab tavaliselt põhivõimsustasemel.

FAST-funktsioon rakendab suuremat võimsust soojendamisprotsessi kiirendamiseks.

Funktsiooni sisselülitamiseks vajutage valgustatud nuppu  (B), mis seejärel süttib. Funktsiooni väljalülitamiseks vajutage uuesti sama nuppu, nupu valgustus kustub.

### **Dušivalmiduse märguanne**

(mudelitele, mis on varustatud joonisel 4 ja 6 esitatud kasutajaliidesega):

Seade on varustatud nutifunktsiooniga, mis aitab vee soojendamise aega lühendada. Olenemata kasutaja valitud temperatuurisättest süttib dušivalmiduse (shower ready) tähis , kui seadmes on piisavalt kuuma vett vähemalt üheks duši all käimiseks (40 liitrit vett segatud temperatuurile 40 °C).

## **OLULINE INFO**

### **Kui kraanist tule külma vett**

Laske kontrollida:

- ühenduskapi elektritoidet,
- trükkplaati,
- küttekeha soojendavaid elemente.

Kontrollige möödavoolutoru (X, joonis 7a).

### **Kui vesi keeb (kuumaveekraanidest tuleb auru)**

Ühendage seade elektrivõrgust lahti ja laske kontrollida:

- trükkplaati,
- katlakivi kogust küttekehal ja selle elementidel.

### **Kuuma vee kogus ei ole piisav**

Laske kontrollida:

- veevõrgu survet,
- õhuti seisundit,
- kuuma vee sissevoolutoru seisundit,
- elektrilisi osi.

### **Kaitseventiilist tilgub vett**

Soojendamisetapis võib kraanist niriseda veidi vett. See on selliste seadmete puhul normaalne. Selliste lekete vältimiseks tuleb torustikule paigaldada sobiv kompensaator.

Kui vee tilkumine jätkub ka pärast soojendamisetappi, laske kontrollida:  
- nimetatud süsteemi rõhuseadeid,  
- veevõrgu survet.

**Tähelepanu: Ärge mingil juhul sulgede kaitseseadise väljavooluava.**

**ÄRGE KUNAGI PROOVIGE ISE SEADET REMONTIDA, PÖÖRDUGE ALATI KVALIFITSEERITUD HOOLDUSTEHNIKU POOLE**

**Siin esitatud andmed ja omadused võivad muutuda ning tootjafirma jätab endale õiguse teha mistahes muudatusi ette teatamata ja ilma kohustuseta olemasolevaid seadmeid asendada.**



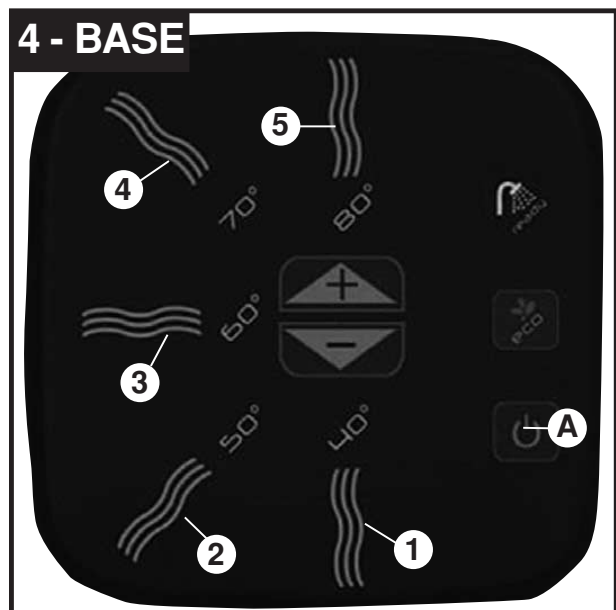
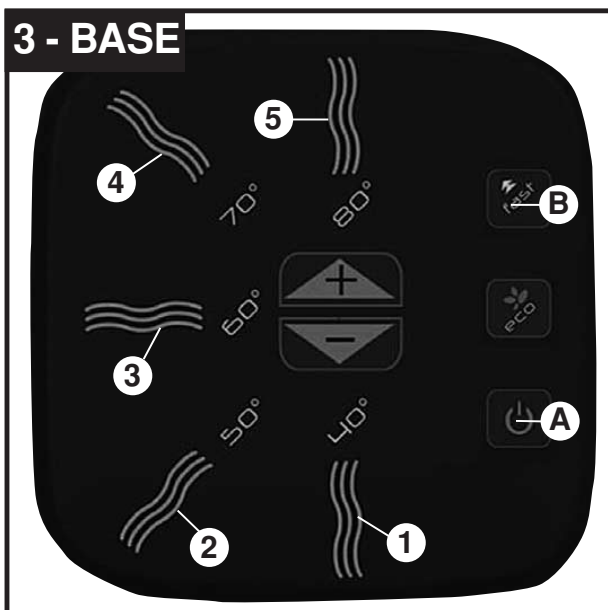
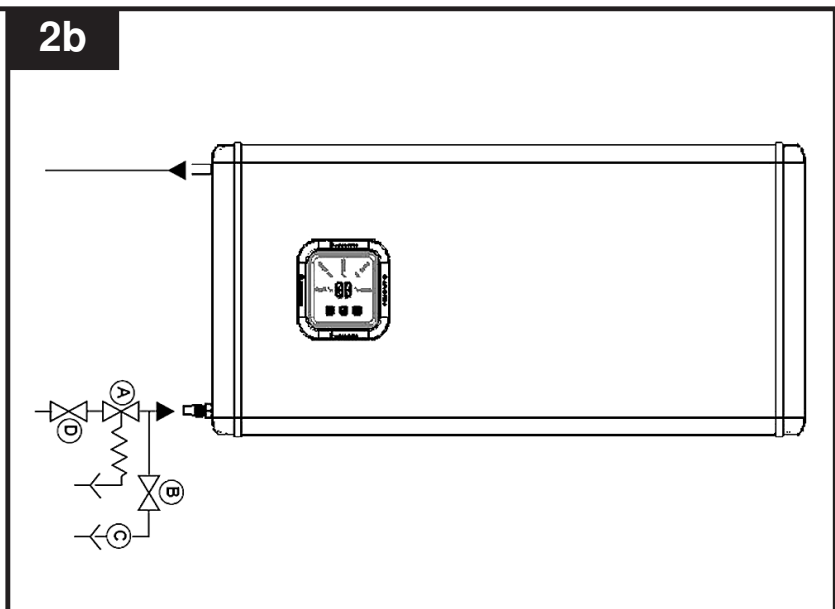
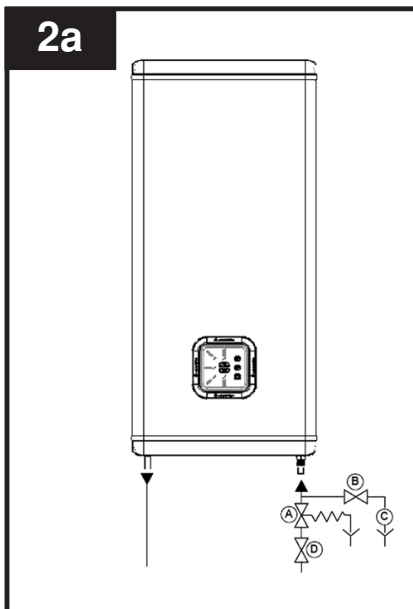
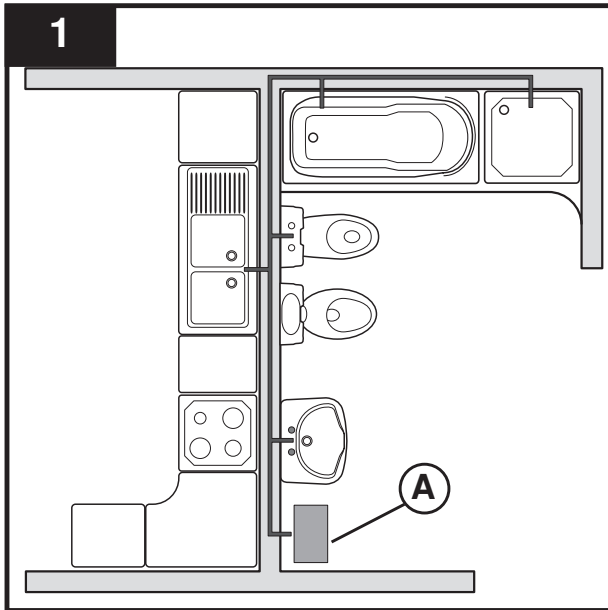
**■ Toode vastab direktiivi EU 2002/96/EÜ-EL 2002/95/EÜ.**

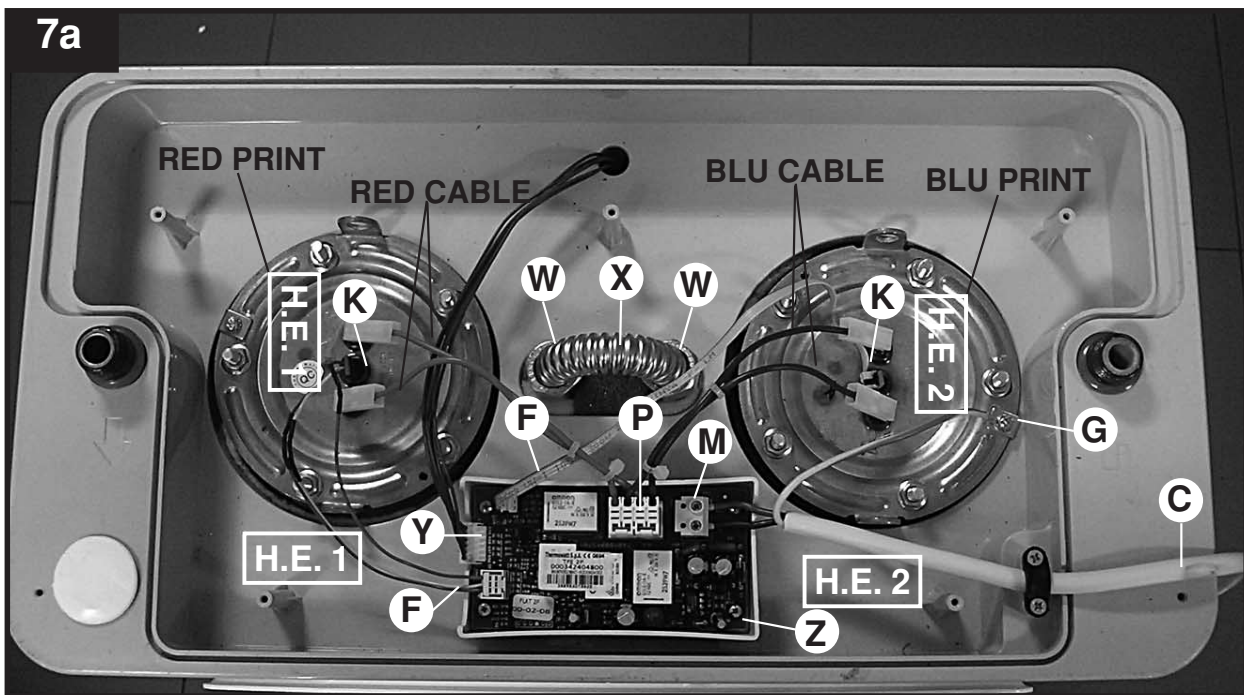
Läbikriipsutatud prügikonteineri sümbol näitab, et seadet tuleb kasutuselt kõrvaldades käidelda olmejäätmetest eraldi ja toimetada elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti või tagastada uue asendustoote ostmisel selle müüjale.

Kasutaja vastutab seadme asutuselt kõrvaldamisel selle ettenähtud kogumispunkti toimetamise eest.

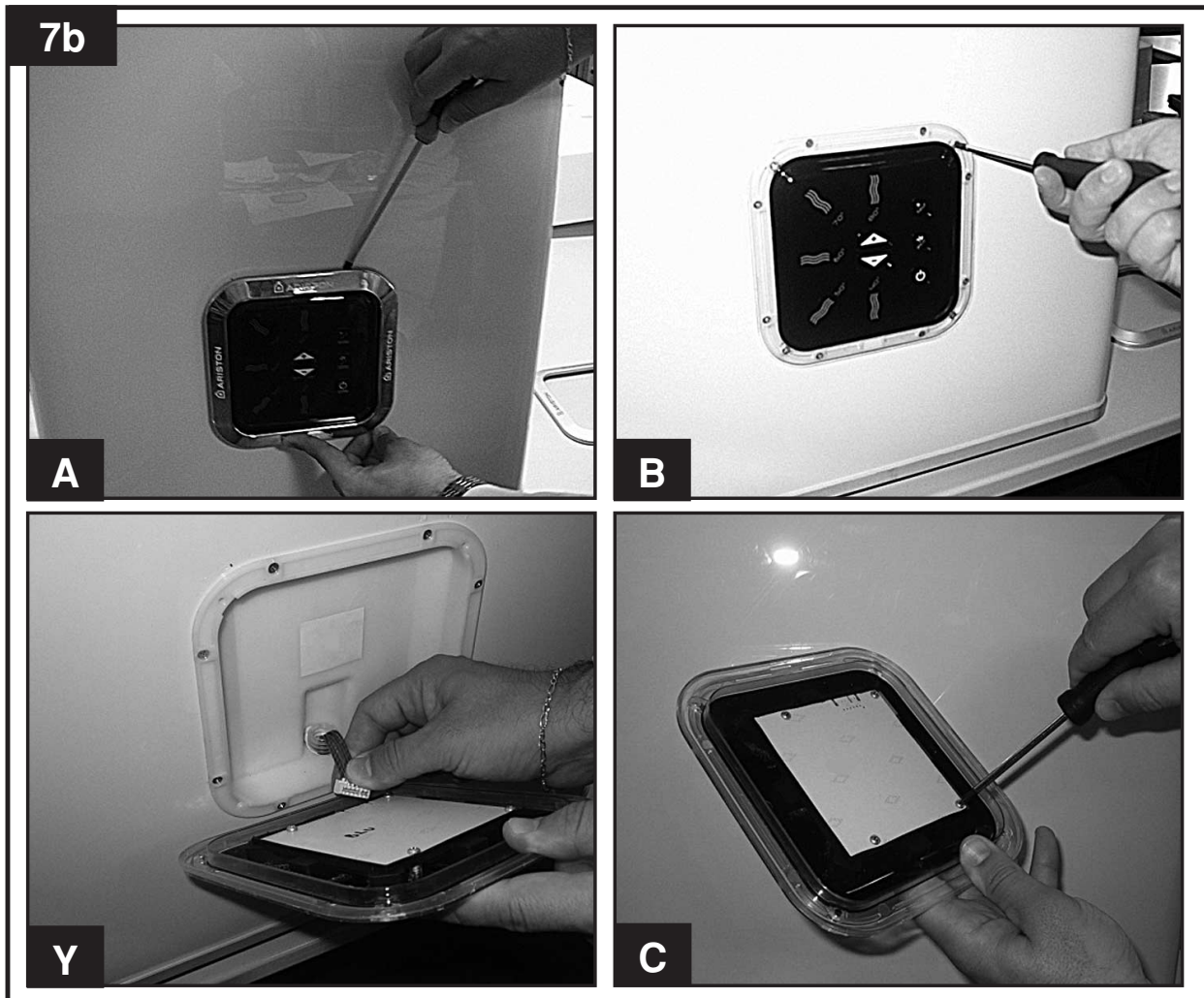
Sorteeritud jäätmete kogumispunktid rakendavad spetsiaalseid käitlemis- ja taaskasutusmenetlusi seadme tõhusaks lahtimonteerimiseks ja sorteerimiseks uuesti ringlusse võtmise jaoks, välistades keskkonnale ja tervisele ohtlike tagajärgede tekkimist ja aidates toote valmistamiseks kasutatud materjalide taaskasutusse suunamisega kaitsta keskkonda.

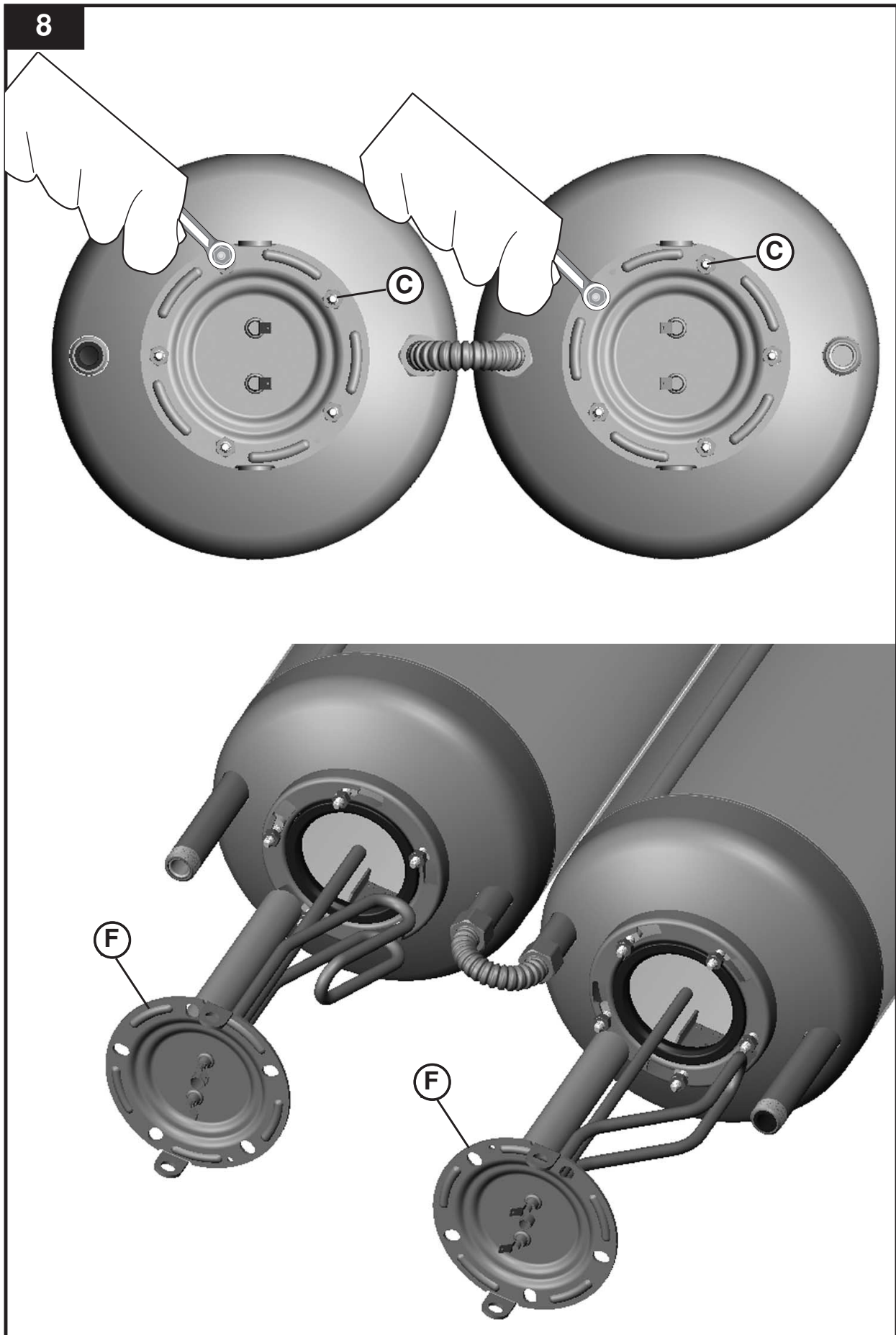
Täiendavat teavet teie piirkonnas toimiva sorteeritud jäätmete käitlemise süsteemi kohta saate kohalikust jäätmekäitlusettevõttest või seadme müüjalt.

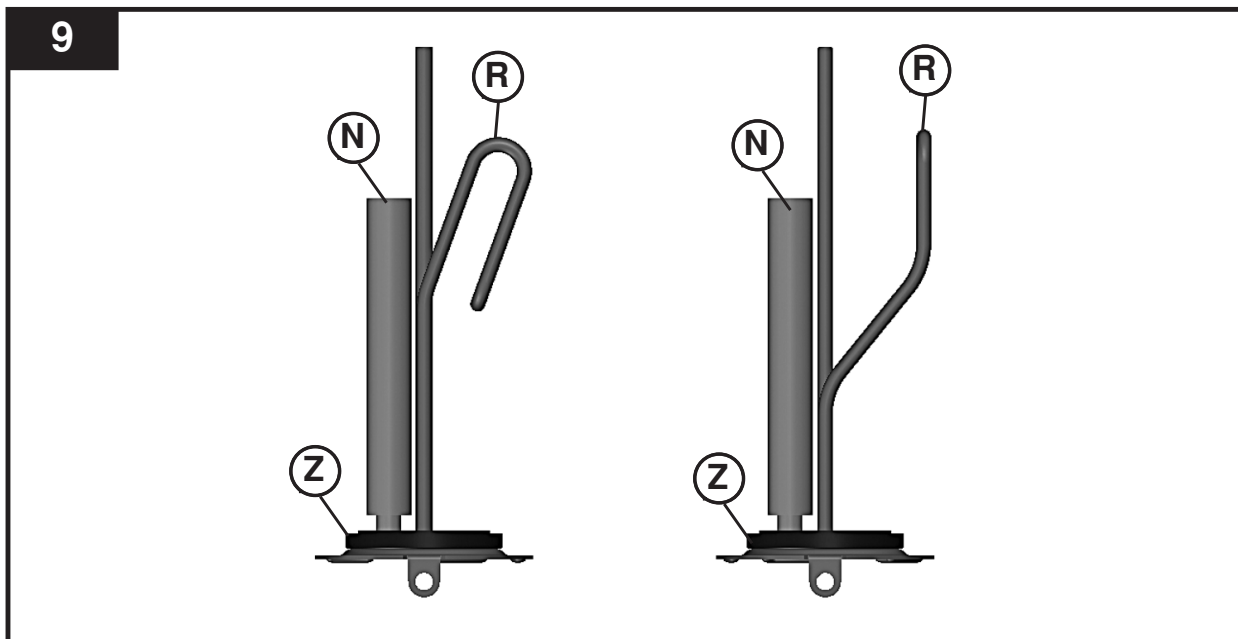




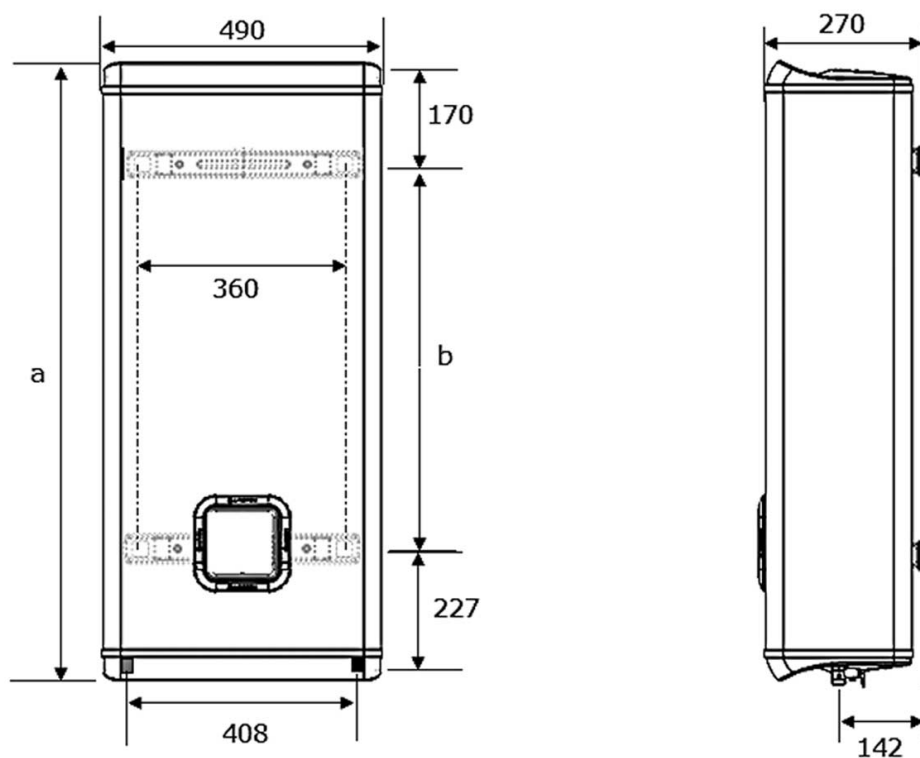








**Paigaldusskeem**



Model	a	b
Flat 30	565	165
Flat 50	800	405
Flat 80	1090	595
Flat 100	1275	880

ARISTON THERMO GROUP

[ariston.com](http://ariston.com)